



**ROULETTES POUR INDUSTRIES**

**INDUSTRIE-ROLLEN**

**RUOTE PER INDUSTRIA**

# 6

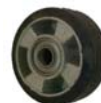


**280 – 6'500 kg**



**125 - 300 mm**

**INDEX / INHALT / INDICE**



**PAGE 6.1**  
CAOUTCH-ELAST  
GUMMI-ELAST  
GOMMA-ELAST



**PAGE 6.2**  
CAOUTCH-ELAST  
GUMMI-ELAST  
GOMMA-ELAST



**PAGE 6.3**  
POLYURETHANE  
POLYURETHAN  
POLIURETANO



**PAGE 6.4**  
ANTISTATIQUE  
ANTISTATISCH  
ANTISTATICO



**PAGE 6.5**  
POLYURETHANE  
POLYURETHAN  
POLIURETANO



**PAGE 6.6**  
POLYURETHANE  
POLYURETHAN  
POLIURETANO



**PAGE 6.7-8**  
POLYURETHANE  
POLYURETHAN  
POLIURETANO



**PAGE 6.9**  
NYLON 6  
NYLON 6  
NYLON 6



**PAGE 6.10**  
NYLON 6  
NYLON 6  
NYLON 6



**PAGE 6.11**  
FONTE  
GUSS  
GHISA

**SECTEURS / BEREICHE / SETTORI**



**WEMAS Sàrl - CH-2720 TRAMELAN**

ROUES-ROULETTES / RÄDER-ROLLEN / RUOTE-ROTELLE / WHEELS-CASTORS

TELEPHONE **032 487 43 28** / FAX **032 487 44 43**

INTERNET **www.wemas.ch** / E-MAIL **info@wemas.ch**

**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVEES**

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUÉ  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**280 – 850 kg****CAOUTCHOUC SUPER-ÉLASTIQUE**

Roue Caoutchouc Super-Elastique, noir, roue avec roulement à billes, silencieux, extra-souple, corps/roue: jante Alu

**LE CAOUTCHOUC NOIR PEUT LAISSER DES TRACES AU SOL !!**

**ELASTISCH-GUMMI**

Elastisches Vollgummirad, schwarz, Rad mit Kugellager, Laufruhe, extra-weich, Radkörper: Alu-Felge

**SCHWARZGUMMI IST NICHT SPURFREI !!**

**GOMMA-ELASTICA**

Ruota in Gomma Elastica, nero, ruota su cuscinetti a sfere, silenziosa, grande elasticità, corpo centrale: Alluminio

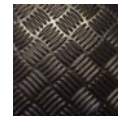
**LA GOMMA NERA PUÒ SEGNARE IL SUOLO !!**

**Secteurs / Bereiche / Settori**

MANUTENTION  
TRANSPORT  
TRASPORTO



TRANSPALETTE  
PALETTENHUBWAGEN  
TRANSPALETTE

**Applications / Anwendung / Applicazioni**

SOL ACIER  
STAHL  
ACCIAIO



PAVE  
PFLASTER-STEIN  
PAVIMENTO



GOUDRON  
ASPHALT  
ASFALTO

**Variantes / Varianten / Varianti**

-20° - +80° C  
70 Sh/A



ROUE  
PAGE 7.5  
200 – 495 kg



SERIE 55..  
PAGE 4.3  
210 – 450 kg



SERIE 5.-8..  
PAGE 5.6  
200 – 450 kg

**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA		
								Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo		
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	
<b>ZINGUE_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>														
125	50		300	140x110	105x80	12.5	176	45	9153.12	107.00	9253.12	136.20	9353.12	82.30
160	50		350	140x110	105x80	12.5	210	52	9153.16	110.70	9253.16	140.40	9353.16	87.70
180	50		390	140x110	105x80	12.5	230	58	9153.18	124.20	9253.18	152.70	9353.18	102.50
200	50		450	140x110	105x80	12.5	250	58	9153.20	128.20	9253.20	156.40	9353.20	106.60
250	50		495	200x160	160x120	14.5	325	85	9153.25	303.30	9253.25	347.90	9353.25	220.50
<b>INOX_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>														
<b>INOX / ROSTFREI / INOX (2RS)</b>														
A) 125	50		280	140x110	105x80	12.5	176	45	X-9153.12	265.90	X-9253.12	329.80	X-9353.12	240.10
A) 160	50		350	140x110	105x80	12.5	210	52	X-9153.16	274.60	X-9253.16	338.40	X-9353.16	249.80
A) 180	50		390	140x110	105x80	12.5	230	58	X-9153.18	303.90	X-9253.18	366.10	X-9353.18	281.70
A) 200	50		450	140x110	105x80	12.5	250	58	X-9153.20	301.10	X-9253.20	363.30	X-9353.20	278.90

A) EGALEMENT AVEC ROULEMENT A BILLES EN INOX +CHF 16.00 / AUCH MIT KUGELLAGER AUS ROSTFREI +CHF 16.00 / ANCHE CON CUSCINETTO A SFERE IN INOX +CHF 16.00

**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	
								Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA
<b>ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>													
125	2x50		500	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH/TW 53.12	306.00	sur demande auf Anfrage	THR/TW 53.12	219.90
160	2x50		650	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	208	50	TH/TW 53.16	318.60	sur demande auf Anfrage	THR/TW 53.16	229.00
200	2x50		850	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 53.20	352.80	sur demande auf Anfrage	THR/TW 53.20	265.30

A) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVEES**

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIA A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**350 – 850 kg****CAOUTCHOUC SUPER-ÉLASTIQUE**

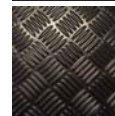
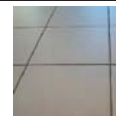
Roue Caoutchouc Super-Elastique, bleu/gris, roue avec roulement à rouleaux ou à billes, silencieux, non-tachant, extra-souple, corps/roue: Nylon 6

**RECOMMANDÉ POUR LES HALLES POLYVALENTES ET L'ALIMENTATION****ELASTISCH-GUMMI**

Elastisches Vollgummirad, blau/grau, Rad mit Rollenlager oder Kugellager, Laufrolle, spurfrei, extra-weich, Radkörper: Nylon 6

**EMPFOHLEN FÜR MEHRZWECKHALLEN UND LEBENSMITTEL****GOMMA-ELASTICA**

Ruota in Gomma Elastica, blu/grigia, ruota su cuscinetti a rulli e a sfere, silenziosa, antitraccia, grande elasticità, corpo centrale: Nylon 6

**RACCOMANDATÒ PER LE CENTRO SPORTIVA ED L'ALIMENTAZIONE****Secteurs / Bereiche / Settori**SALLE DE SPORT  
SPORTHALLE  
CENTR. SPORTICUISINE  
KÜCHE  
CUCINA**Applications / Anwendung / Applicazioni**SOL ACIER  
STAHL  
ACCIAIOPAVE  
PFLASTER-STEIN  
PAVIMENTOCARRELAGE  
FLIESEN  
PIASTRELLE**Variantes / Varianten / Varianti**-20° - +80° C  
70 Sh/A**ROUE**  
PAGE 7.5  
140 - 480 kg**SERIE 5..-8..**  
PAGE 5.7-8  
120 - 450 kg**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA		Art. N :	CHF sans TVA		Art. N :	CHF sans TVA	
<b>ZINGUE_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>																
160	50		350	140x110	105x80	12.5	210	52	9132.16	102.80	9232.16	131.50	9332.16	78.40		
200	50		420	140x110	105x80	12.5	250	58	9132.20	115.80	9232.20	145.60	9332.20	93.90		
200	50		450	140x110	105x80	12.5	250	58	9133.20	123.60	9233.20	151.90	9333.20	101.80		
250	50		480	200x160	160x120	14.5	325	85	9133.25	288.40	9233.25	329.20	9333.25	204.80		
<b>INOX_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>																
<b>INOX / ROSTFREI / INOX (2RS)</b>																
160	50		350	140x110	105x80	12.5	210	52	X-9132.16	271.80	X-9232.16	335.60	X-9332.16	248.30		
200	50		420	140x110	105x80	12.5	250	58	X-9132.20	290.20	X-9232.20	352.80	X-9332.20	268.10		
A) 200	50		450	140x110	105x80	12.5	250	58	X-9133.20	296.10	X-9233.20	358.40	X-9333.20	273.80		

A) EGALEMENT AVEC ROULEMENT A BILLES EN INOX +CHF 16.00 / AUCH MIT KUGELLAGER AUS ROSTFREI +CHF 16.00 / ANCHE CON CUSCINETTO A SFERE IN INOX +CHF 16.00

**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA		Art. N :	CHF sans TVA		Art. N :	CHF sans TVA	
<b>ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>																
160	2x50		650	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	208	50	TH/TW 32.16	299.60	sur demande auf Anfrage		THR/TW 32.16	209.60		
200	2x50		780	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 32.20	328.40	sur demande auf Anfrage		THR/TW 32.20	238.60		
200	2x50		850	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 33.20	342.90	sur demande auf Anfrage		THR/TW 33.20	255.20		

A) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



**RABAIS / RABATT / SCONTO : 20% dès/ab/da 100.-- (CHF) / 25% dès/ab/da 500.-- (CHF)**  
RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE ! MENGENRABATT AUF ANFRAGE ! SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVEES**

SUPPORT EN ACIER, INDÉFORMABLE, PROMAT-ZINGUÉ  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**390 – 950 kg****POLYURÉTHANE**

Roue Polyuréthane injecté, gris, roue avec roulement à billes,  
non-tachant, silencieux, corps/roue: Nylon renforcé de fibres de verre  
**RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...**

**POLYURETHAN**

Rad mit Spritzguss-Polyurethan, grau, Rad mit Kugellager,  
spurfrei, Laufruhe, Radkörper: Nylon und Glasfaser Verbindung  
**BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...**

**POLIURETANO**

Ruota rivestimento in Poliuretano iniettato, grigia, ruota su cuscinetti a sfere,  
antitraccia, silencia, corpo centrale: Nylon rinforzato con fibra di vetro  
**RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...**

**Secteurs / Bereiche / Settori**

HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLII/PETROLI



USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

**Applications / Anwendung / Applicazioni**

BETON  
BETON  
CEMENTO



INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



TAPIS  
TEPPICH  
MOQUETTE

**Variantes / Varianten / Varianti**

-25° - +80° C  
85 Sh/A



**ROUE**  
PAGE 7.7  
60 – 490 kg



**SERIE 2.-3..**  
PAGE 3.5  
60 – 120 kg



**SERIE 55..**  
PAGE 4.4  
350 – 490 kg



**SERIE 5.-8..**  
PAGE 5.11-12  
120 – 480 kg

**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA		
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis Prezzo CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis Prezzo CHF sans TVA			
<b>ZINGUE_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>																
125	46		390	140x110	105x80	12.5	176	45	9176.12	89.00	9276.12	118.50	9376.12	64.60		
160	46		460	140x110	105x80	12.5	210	52	9176.16	99.00	9276.16	128.60	9376.16	77.50		
200	50		490	140x110	105x80	12.5	250	58	9176.20	113.30	9276.20	141.80	9376.20	93.90		
<b>INOX_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>																
<b>INOX / ROSTFREI / INOX (2RS)</b>																
A) 125	46		390	140x110	105x80	12.5	176	45	X-9176.12	261.50	X-9276.12	325.70	X-9376.12	233.60		
A) 160	46		460	140x110	105x80	12.5	210	52	X-9176.16	275.40	X-9276.16	340.60	X-9376.16	249.90		
A) 200	50		490	140x110	105x80	12.5	250	58	X-9176.20	299.00	X-9276.20	363.20	X-9376.20	276.50		

A) EGALEMENT AVEC ROULEMENT A BILLES EN INOX +CHF 16.00 / AUCH MIT KUGELLAGER AUS ROSTFREI +CHF 16.00 / ANCHE CON CUSCINETTO A SFERE IN INOX +CHF 16.00

**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA		
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis Prezzo CHF sans TVA	Art. N :	Prix Preis Prezzo CHF sans TVA			
<b>ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>																
125	2x46		730	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH/TW 76.12	269.40	sur demande auf Anfrage	THR/TW 76.12	183.20			
160	2x46		850	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	208	50	TH/TW 76.16	294.40	sur demande auf Anfrage	THR/TW 76.16	204.40			
200	2x50		950	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 76.20	322.10	sur demande auf Anfrage	THR/TW 76.20	234.60			

B) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVÉES**

SUPPORT EN ACIER, INDÉFORMABLE, PROMAT-ZINGUÉ  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**390 – 950 kg****POLYURÉTHANE-ANTISTATIQUE**

Roue Polyuréthane injecté, gris, roue avec roulement à billes, non-tachant, silencieux  
résistant aux huiles/grasses/essences..., corps/roue: Nylon renforcé de fibres de verre

AVEC ROUES ANTISTATIQUES, RECOMMANDÉ POUR LES HÔPITAUX ET L'INDUSTRIE

**POLYURETHAN-ANTISTATISCH**

Rad mit Spritzguss-Polyurethan, grau, Rad mit Kugellager, spurfrei, Laufruhe  
beständigkeit gegen Öl/Fett/Benzin..., Radkörper: Nylon und Glasfaser Verbindung

MIT ANTISTATISCH-RÄDERN, EMPFOHLEN FÜR SPITÄLER UND INDUSTRIE

**POLIURETANO-ANTISTATICO**

Ruota rivestimento in Poliuretano iniettato, grigia, ruota su cuscinetti a sfere, antirattacchia,  
silenziosa, resistendo agli oli/grassi/petroli..., corpo centrale: Nylon rinforzato con fibra di vetro

CON ANTISTATICO-RUOTE, RACCOMANDATÒ PER OSPEDALI ED INDUSTRIA

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLI/PETROLI

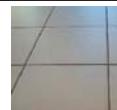


HOPITAL  
SPITAL  
HOSPITAL

Applications / Anwendung / Applicazioni



ANTISTATIQUE  
ANTISTATISCH  
ANTISTATICO



CARRELAGE  
FLIESEN  
PIASTRELLE



INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA

Variantes / Varianten / Varianti



-25° - +80° C  
87 Sh/A



ROUE  
PAGE 7.8  
60 – 490 kg



SERIE 2...3...  
PAGE 3.6  
60 – 120 kg



SERIE H...  
PAGE 3.12  
100 – 120 kg



SERIE 5...8...  
PAGE 5.13-14  
120 – 480 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	
<b>ZINGUE SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>														
125	46		390	140x110	105x80	12.5	176	45	9176.12-A	122.40	9276.12-A	154.70	9376.12-A	99.90
160	46		460	140x110	105x80	12.5	210	52	9176.16-A	139.90	9276.16-A	172.30	9376.16-A	119.40
200	50		490	140x110	105x80	12.5	250	58	9176.20-A	174.00	9276.20-A	205.10	9376.20-A	156.80
<b>INOX SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>														
<b>INOX / ROSTFREI / INOX (2RS)</b>														
A) 125	46		390	140x110	105x80	12.5	176	45	X-9176.12-A	291.90	X-9276.12-A	357.70	X-9376.12-A	263.40
A) 160	46		460	140x110	105x80	12.5	210	52	X-9176.16-A	312.60	X-9276.16-A	379.20	X-9376.16-A	286.60
A) 200	50		490	140x110	105x80	12.5	250	58	X-9176.20-A	355.30	X-9276.20-A	420.70	X-9376.20-A	332.20

A) EGALEMENT AVEC ROULEMENT A BILLES EN INOX +CHF 16.00 / AUCH MIT KUGELLAGER AUS ROSTFREI +CHF 16.00 / ANCHE CON CUSCINETTO A SFERE IN INOX +CHF 16.00



ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA
<b>ZINGUE SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>													
125	2x46		730	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH/TW 76.12-A	346.60	sur demande auf Anfrage	THR/TW 76.12-A	252.20
160	2x46		850	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	208	50	TH/TW 76.16-A	387.70	sur demande auf Anfrage	THR/TW 76.16-A	289.10
200	2x50		950	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 76.20-A	456.30	sur demande auf Anfrage	THR/TW 76.20-A	360.40

B) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



**RABAIS / RABATT / SCONTO : 20% dès/ab/da 100.-- (CHF) / 25% dès/ab/da 500.-- (CHF)**  
RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE ! MENGENRABATT AUF ANFRAGE ! SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVEES**

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**550 – 1800 kg**

**POLYURÉTHANE**

Roue Polyuréthane injecté, rouge/brun, roue avec roulement à billes, non-tachant, corps/roue: Nylon 6 renforcé de fibres de verre  
**RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...**

**POLYURETHAN**

Rad mit Spritzguss-Polyurethan, rot/braun, Rad mit Kugellager, spurfrei, Radkörper: Nylon 6 und Glasfaser Verbindung  
**BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...**

**POLIURETANO**

Ruota rivestimento in Poliuretano iniettato, rosso/marrone, ruota su cuscinetti a sfere, antitraccia, corpo centrale: Nylon 6 rinforzato con fibra di vetro  
**RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...**

**Secteurs / Bereiche / Settori**



HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLII/PETROLI

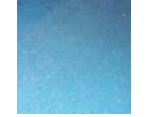


USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

**Applications / Anwendung / Applicazioni**



GOUDRON  
ASPHALT  
ASFALTO



INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



BETON  
BETON  
CEMENTO

**Variantes / Varianten / Varianti**



-25° - +80° C  
94 Sh/A



ROUE  
PAGE 7.9  
550 – 850 kg



SERIE 55..  
PAGE 4.5  
350 – 500 kg



SERIE 5.-8..  
PAGE 5.16  
350 – 480 kg

**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	
										Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo	
										Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA
<b>ZINGUE_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>															
125	46		550	140x110	105x80	12.5	176	45		91776.12	97.30	92776.12	129.00	93776.12	71.30
160	46		650	140x110	105x80	12.5	210	52		91776.16	108.20	92776.16	139.80	93776.16	83.20
200	50		900	140x110	105x80	12.5	250	58		91776.20	124.00	92776.20	154.60	93776.20	100.80
<b>INOX_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>										<b>INOX / ROSTFREI / INOX (2RS)</b>					
A) 125	46		550	140x110	105x80	12.5	176	45		X-91776.12	281.00	X-92776.12	349.70	X-93776.12	251.40
A) 160	46		650	140x110	105x80	12.5	210	52		X-91776.16	295.90	X-92776.16	365.50	X-93776.16	268.70
A) 200	50		900	140x110	105x80	12.5	250	58		X-91776.20	321.90	X-92776.20	390.10	X-93776.20	297.80

A) EGALEMENT AVEC ROULEMENT A BILLES EN INOX +CHF 16.00 / AUCH MIT KUGELLAGER AUS ROSTFREI +CHF 16.00 / ANCHE CON CUSCINETTO A SFERE IN INOX +CHF 16.00



**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

										ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE		PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	
										Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo	
										Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA
<b>ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>															
125	2x46		1100	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	178	45		TH/TW 776.12	292.80	sur demande auf Anfrage		THR/TW 776.12	200.50
160	2x46		1300	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	208	50		TH/TW 776.16	319.30	sur demande auf Anfrage		THR/TW 776.16	223.00
200	2x50		1800	B) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55		TH/TW 776.20	350.20	sur demande auf Anfrage		THR/TW 776.20	256.50

B) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVÉES**

SUPPORT EN ACIER, INDÉFORMABLE, PROMAT-ZINGUÉ  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIA A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**480 – 2400 kg****POLYURÉTHANE**

Roue Polyuréthane **ADIPRENE**, rouge/brun, roue avec roulement à billes, non-tachant, silencieux, corps/roue: Fonte

**RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...**

**POLYURETHAN**

Polyurethanrad **ADIPREN**, rot/braun, Rad mit Kugellager, spurfrei, Laufruhe, Radkörper: Guss

**BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...**

**POLIURETANO**

Ruota in Poliuretano **ADIPRENE**, rosso/marrone, ruota su cuscinetti a sfere, antitraccia, silenziosa, corpo centrale: Ghisa

**RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...**

**Secteurs / Bereiche / Settori**

HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLI/PETROLI



USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

**Applications / Anwendung / Applicazioni**

INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



BETON  
BETON  
CEMENTO



GOUDRON  
ASPHALT  
ASFALTO

**Variantes / Varianten / Varianti**

-35° - +70° C  
92 Sh/A



**ROUE**  
PAGE 7.10  
300 – 4500 kg



**SERIE 55..**  
PAGE 4.4  
300 – 500 kg



**SERIE TH..**  
PAGE 6.7  
800 – 2700 kg

**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA					
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm		Prix Preis Prezzo	Art. N :	CHF sans TVA		Prix Preis Prezzo	Art. N :	CHF sans TVA		Prix Preis Prezzo	Art. N :	CHF sans TVA
<b>ZINGUE_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>																			
125	50		750	140x110	105x80	12.5	176	45		9193.121	145.60			9293.121	174.00			9393.121	122.40
150	50		950	140x110	105x80	12.5	205 <sup>A)</sup>	52		9193.15	157.40			9293.15	184.80			9393.15	134.70
200	50		1200	140x110	105x80	12.5	250	58		9193.20	153.60			9293.20	180.40			9393.20	135.70
250	60		1600	200x160	160x120	12.5	325	85		9193.25	369.20			9293.25	411.40			9393.25	287.60

**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE			PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO			ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA					
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm		Prix Preis Prezzo	Art. N :	CHF sans TVA		Prix Preis Prezzo	Art. N :	CHF sans TVA		Prix Preis Prezzo	Art. N :	CHF sans TVA
<b>ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>																			
125	2x50		1500 <sup>B)</sup>	150x110	120x60 105x80	12.5	178	45		TH/TW 93.121	389.90			sur demande auf Anfrage				THR/TW 93.121	306.40
150	2x50		1900 <sup>B)</sup>	150x110	120x60 105x80	12.5	203	50		TH/TW 93.15	417.20			sur demande auf Anfrage				THR/TW 93.15	331.90
200	2x50		2400 <sup>B)</sup>	150x110	120x60 105x80	12.5	252	55		TH/TW 93.20	413.70			sur demande auf Anfrage				THR/TW 93.20	326.40

A) EGAGEMENT AVEC HAUTEUR TOTAL 189mm / AUCH MIT BAUHÖHE 189mm / ANCHE CON ALTEZZA UTILE 189mm

B) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



**RABAIS / RABATT / SCONTO : 20% dès/ab/da 100.-- (CHF) / 25% dès/ab/da 500.-- (CHF)**  
RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE ! MENGENRABATT AUF ANFRAGE ! SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVEES**

SUPPORT EN ACIER, INDÉFORMABLE, PROMAT-ZINGUÉ  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**800 – 2700 kg****POLYURÉTHANE**

Roue Polyuréthane **VULKOLLAN**, rouge/brun, roue avec roulement à rouleaux ou à billes, non-tachant, silencieux, corps/roue: Fonte

**RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...****POLYURETHAN**

Polyurethanrad **VULKOLLAN**, rot/braun, Rad mit Rollenlager oder Kugellager, spurfrei, Laufruhe, Radkörper: Guss

**BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...****POLIURETANO**

Ruota in Poliuretano **VULKOLLAN**, rosso/marrone, ruota su cuscinetti a rulli e a sfere, antitraccia, silencia, corpo centrale: Ghisa

**RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...****Secteurs / Bereiche / Settori**

HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLII/PETROLI



USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

**Applications / Anwendung / Applicazioni**

INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



BETON  
BETON  
CEMENTO



GOUDRON  
ASPHALT  
ASFALTO

**Variantes / Varianten / Varianti**

-35° - +70° C  
92 Sh/A



**ROUE**  
PAGE 7.11  
600 – 4000 kg

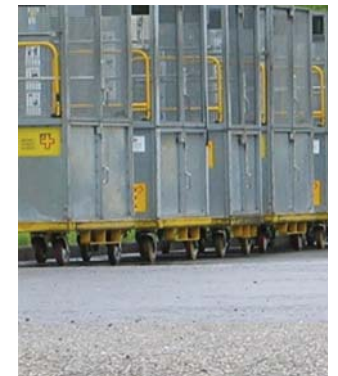
**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Pivotant/Frein LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA				
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	
<b>ZINGUE_SERIE N° TH 'EXTRA' (page 1.11)</b>														
125	38		800	150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH 65 PTR	214.30	B/TH 65 PTR	282.20	THR 65 PTR	140.30
150	38		1100	150x110	120x60 105x80	12.5	203	50	TH 66 PTR	225.60	B/TH 66 PTR	295.00	THR 66 PTR	151.10
200	45		1500	150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH 68 PTK	309.70	B/TH 68 PTK	377.10	THR 68 PTK	234.60
250	45		1600	150x110	120x60 105x80	12.5	303	70	TH 610 PTK	401.90	B/TH 610 PTK	473.60	THR 610 PTK	336.20
300	45		1700	150x110	120x60 105x80	12.5	353	85	TH 612 PTK	486.50	---	---	THR 612 PTK	414.00

**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Pivotant/Frein LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA				
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	
<b>ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>														
125	2x38		1300	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH/TW 65 PTR	373.70	sur demande auf Anfrage		THR/TW 65 PTR	288.50
150	2x38		2000	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	203	50	TH/TW 66 PTR	396.90	sur demande auf Anfrage		THR/TW 66 PTR	307.10
200	2x45		2600	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 68 PTR	506.70	sur demande auf Anfrage		THR/TW 68 PTR	417.40
200	2x45		2700	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 68 PTK	556.40	sur demande auf Anfrage		THR/TW 68 PTK	467.20

A) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



AVEC BLOCAGE DE DIRECTION  
MIT RICHTUNGSFESTSTELLER  
CON FRENO DIREZIONALE



**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVÉES**

SUPPORT EN ACIER, INDÉFORMABLE, PROMAT-ZINGUÉ  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIA A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**2600 – 6500 kg****POLYURÉTHANE**

Roue Polyuréthane **VULKOLLAN**, rouge/brun, roue avec roulement à rouleaux ou à billes, non-tachant, silencieux, corps/roue: Fonte

**RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...**

**POLYURETHAN**

Polyurethanrad **VULKOLLAN**, rot/braun, Rad mit Rollenlager oder Kugellager, spurfrei, Laufruhe, Radkörper: Guss

**BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...**

**POLIURETANO**

Ruota in Poliuretano **VULKOLLAN**, rosso/marrone, ruota su cuscinetti a rulli e a sfere, antitraccia, silenziosa, corpo centrale: Ghisa

**RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...**

**Secteurs / Bereiche / Settori**

HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLI/PETROLI



USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

**Applications / Anwendung / Applicazioni**

INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



BETON  
BETON  
CEMENTO



GOUDRON  
ASPHALT  
ASFALTO

**Variantes / Varianten / Varianti**

-35° - +70° C  
92 Sh/A



**ROUE**  
PAGE 7.11  
600 – 4000 kg

**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

ZINGUE_SERIE N° WP 'MAXI' (page 1.11)								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	
200	75		2600	170x135	140x105	12.5	264	72	WP 88 PTK	597.50	B/WP 88 PTK	702.20	WPR 88 PTK	457.60
250	75		2800	170x135	140x105	12.5	314	82	WP 810 PTK	691.50	B/WP 810 PTK	808.40	WPR 810 PTK	553.60

ZINGUE_SERIE N° LT 'MAXI' (page 1.11)								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	
250	75		3000	171x137	127x102	17	328	90	JX 810 PTS	932.10	sur demande auf Anfrage		JXR 810 PTS	625.20
300	75		3500	171x137	127x102	17	379	110	JX 812 PTS	1081.00	sur demande auf Anfrage		JXR 812 PTS	750.20
300	75		4200	<sup>A)</sup> 238x197	197x102	17	360	114	LT 812 PTS	1277.20	sur demande auf Anfrage		LTR 812 PTS	849.00



ZINGUE_SERIE N° LT/TW 'MAXI' (page 1.11)								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	
300	2x75		6500	<sup>B)</sup> 238x197	197x102	17	369	129	LT/TW 812 PPTS	2276.60	sur demande auf Anfrage		LTR/TW 812 PPTS	1805.60



A) ROULETTE FIXE, PLAQUE 235x140mm / BOCKROLLE, PLATTE 235x140mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 235x140mm

B) ROULETTE FIXE, PLAQUE 235x223mm / BOCKROLLE, PLATTE 235x223mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 235x223mm

**RABAIS / RABATT / SCONTO : 20% dès/ab/da 100.-- (CHF) / 25% dès/ab/da 500.-- (CHF)**  
RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE ! MENGENRABATT AUF ANFRAGE ! SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVEES**

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**700 – 2200 kg****POLYAMIDE / NYLON 6**

Roue Polyamide/Nylon 6, gris, roue avec roulement à rouleaux ou à billes, non-tachant, corps/roue: Nylon 6 renforcé de fibres de verre

**RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...****POLYAMID / NYLON 6**

Polamid-Rad/Nylon 6, grau, Rad mit Rollenlager oder Kugellager, spurfrei, Radkörper: Nylon 6 und Glasfaser Verbindung

**BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...****POLIAMMIDE / NYLON 6**

Ruota in Poliammide/Nylon 6, grigia, ruota su cuscinetti a rulli e a sfere, antitraccia, corpo centrale: Nylon 6 rinforzato con fibra di vetro

**RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...****Secteurs / Bereiche / Settori**

HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLII/PETROLI



USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

**Applications / Anwendung / Applicazioni**

INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



BETON  
BETON  
CEMENTO



TAPIS  
TEPPICH  
MOQUETTE

**Variantes / Varianten / Varianti**

-30° - +80° C  
NYLON



ROUE  
PAGE 7.13-14  
55 – 2500 kg



SERIE 2.-3..  
PAGE 3.8  
50 – 110 kg













SERIE TL-55..  
PAGE 4.2-3  
180 – 600 kg









SERIE 5.-8..  
PAGE 5.17-19  
130 – 480 kg

**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA			
														
								Prix Preis Prezzo	Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo			
								Art. N :	Art. N :		Art. N :			
								CHF sans TVA	CHF sans TVA		CHF sans TVA			
<b>ZINGUE_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>														
125	46		700	140x110	105x80	12.5	176	45	9166.12	92.20	9266.12	122.50	9366.12	67.10
160	46		900	140x110	105x80	12.5	210	52	9166.16	100.80	9266.16	131.40	9366.16	77.10
200	50		1100	140x110	105x80	12.5	250	58	9166.20	115.00	9266.20	143.70	9366.20	92.60
250	60		1300	200x160	160x120	14.5	325	85	9163.251	319.10	9263.251	363.60	9363.251	233.50
<b>INOX_SERIE N° 9 'EXTRA' (page 1.11)</b>								<b>INOX / ROSTFREI / INOX (2RS)</b>						
A) 125	46		700	140x110	105x80	12.5	176	45	X-9166.12	268.10	X-9266.12	334.00	X-9366.12	224.30
A) 160	46		900	140x110	105x80	12.5	210	52	X-9166.16	280.90	X-9266.16	347.90	X-9366.16	240.20
A) 200	50		1100	140x110	105x80	12.5	250	58	X-9166.20	304.60	X-9266.20	369.80	X-9366.20	263.10

A) EGALEMENT AVEC ROULEMENT A BILLES EN INOX +CHF 16.00 / AUCH MIT KUGELLAGER AUS ROSTFREI +CHF 16.00 / ANCHE CON CUSCINETTO A SFERE IN INOX +CHF 16.00

**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO		ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA		
													
								Prix Preis Prezzo	Prix Preis Prezzo		Prix Preis Prezzo		
								Art. N :	Art. N :		Art. N :		
								CHF sans TVA	CHF sans TVA		CHF sans TVA		
<b>ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)</b>													
125	2x46		1400	<sup>B)</sup> 150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH/TW 66.12	277.10	sur demande auf Anfrage	THR/TW 66.12	189.10
160	2x46		1800	<sup>B)</sup> 150x110	120x60 105x80	12.5	208	50	TH/TW 66.16	300.50	sur demande auf Anfrage	THR/TW 66.16	208.40
200	2x50		2200	<sup>B)</sup> 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 66.20	329.40	sur demande auf Anfrage	THR/TW 66.20	237.70

B) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVÉES**

SUPPORT EN ACIER, INDÉFORMABLE, PROMAT-ZINGUÉ  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCI, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

1200 – 2700 kg

**POLYAMIDE / NYLON 6**

Roue Polyamide/Nylon 6, blanc, roue avec roulement à billes, non-tachant, corps/roue: Nylon 6

RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...

**POLYAMID / NYLON 6**

Polyamid-Rad/Nylon 6, weiss, Rad mit Kugellager, spurfrei, Radkörper: Nylon 6 und Glasfaser verbindung  
BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...

**POLIAMMIDE / NYLON 6**

Ruota in Poliammide/Nylon 6, bianco, ruota su cuscinetti a sfere, antitraccia, corpo centrale: Nylon 6  
RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...

Secteurs / Bereiche / Settori



HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLI/PETROLI



USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

Applications / Anwendung / Applicazioni



INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



BETON  
BETON  
CEMENTO



TAPIS  
TEPPICH  
MOQUETTE

Variantes / Varianten / Varianti



-30° - +100° C  
NYLON 6



ROUE  
PAGE 7.13-14  
55 – 2500 kg



SERIE 2..3..  
PAGE 3.8  
50 – 110 kg



SERIE TL..  
PAGE 4.1-2  
80 – 600 kg



SERIE 5..8..  
PAGE 5.17-19  
130 – 480 kg

AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA

ZINGUE_SERIE N° TH 'EXTRA' (page 1.11)								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Pivotant/Frein LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA			
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo
150	50	1200	150x110	120x60 105x80	12.5	203	50	TH 66 NYK	216.30	B/TH 66 NYK	286.70	THR 66 NYK	138.20
200	50	1800	150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH 68 NYK	258.90	B/TH 68 NYK	328.80	THR 68 NYK	182.90
250	60	2200	150x110	120x60 105x80	12.5	303	55	TH 610 NYK	386.20	B/TH 610 NYK	461.80	THR 610 NYK	312.70



ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA

ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Pivotant/Frein LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA			
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo	Art. N :	Prix Preis Prezzo
150	2x50	2400	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	203	50	TH/TW 66 NYK	375.40	sur demande auf Anfrage		THR/TW 66 NYK	283.10
200	2x50	2700	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 68 NYK	455.20	sur demande auf Anfrage		THR/TW 68 NYK	363.60



A) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



AVEC BLOCAGE DE DIRECTION  
MIT RICHTUNGSFESTSTELLER  
CON FRENO DIREZIONALE

**RABAIS / RABATT / SCONTO : 20% dès/ab/da 100.-- (CHF) / 25% dès/ab/da 500.-- (CHF)**  
RABAIS DE QUANTITE SUR DEMANDE ! MENGENRABATT AUF ANFRAGE ! SCONTO DI QUANTITA SU RICHIESTA !

**ROULETTES D'INDUSTRIES A CHARGES ELEVEES**

SUPPORT EN ACIER, INDEFORMABLE, PROMAT-ZINGUE  
LARGE PALIER DE PIVOTEMENT EN ACIER TREMPÉ RENFORCÉ  
ROUE A PALIER LISSE, ROULEMENT A ROULEAUX OU A BILLES

**SCHWERLASTROLLEN FÜR INDUSTRIE**

GEHÄUSE AUS STAHL, VERSCHLEISSFEST, PROMAT-VERZ.  
BREITES SCHWENKLAGER AUS GEHÄRTETEM STAHL  
RAD MIT GLEITLAGER, ROLLENLAGER ODER KUGELLAGER

**RUOTE PER INDUSTRIE A CARICHI GRAVOSI**

SUPPORTI IN LAMIERA D'ACCIAIO, INALTERABILE, ZINCATO  
GRANDE PIROETTAMENTO SU PISTE D'ACCIAIO TEMPERATO  
RUOTA A FORO LISCIO, SU CUSCINETTO A RULLI E A SFERE

**900 – 2700 kg**

**FONTE**

Roue en Fonte pleine, gris, roue avec roulement à rouleaux, surface de roulement bombée, corps/roue: Fonte  
**RÉSISTANT AUX HUILES/GRAISSES/ESSENCES...**

**GUSS**

Guss-Rad, Vollscheibe, grau, Rad mit Rollenlager gewölbte Lauffläche, Radkörper: Guss  
**BESTÄNDIGKEIT GEGEN OEL/FETT/BENZIN...**

**GHISA**

Ruota in Ghisa, piena, grigia, ruota su cuscinetti a rulli superficie di rotolamento convessa, corpo centrale: Ghisa  
**RESISTENDO AGLI OLI/GRASSI/PETROLI...**

**Secteurs / Bereiche / Settori**



HUILE/ESSENCE  
OEL/BENZIN  
OLI/PETROLI



USINE  
FABRIK  
INDUSTRIA

**Applications / Anwendung / Applicazioni**



CHALEUR  
HITZEBESTÄNDIG  
ALTE TEMPERAT.



INDUSTRIE  
INDUSTRIE  
INDUSTRIA



BETON  
BETON  
CEMENTO

**Variantes / Varianten / Varianti**



-40° - +340° C  
FONTE



**ROUE**  
PAGE 7.12  
290 – 2500 kg



**SERIE 55..**  
PAGE 4.6  
230 - 320 kg

**AVEC PLAQUE / MIT PLATTE / A PIASTRA**

ZINGUE_SERIE N° TH 'EXTRA' (page 1.11)								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo	
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	
125	45		900	150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH 65 CIR	184.10	B/TH 65 CIR	252.10	THR 65 CIR	109.00
150	45		1200	150x110	120x60 105x80	12.5	203	50	TH 66 CIR	192.60	B/TH 66 CIR	262.00	THR 66 CIR	118.00
200	45		2000	150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH 68 CIR	227.00	B/TH 68 CIR	296.40	THR 68 CIR	153.90
250	55		2200	150x110	120x60 105x80	12.5	303	70	TH 610 CIR	325.00	B/TH 610 CIR	400.30	THR 610 CIR	253.50



**ROULETTE JUMELÉE / ZWILLING-LENKROLLE / ROTELLE-GEMELLATA**

ZINGUE_SERIE N° TH/TW 'EXTRA' (page 1.11)								ROUE PIVOTANTE LENKROLLE RUOTA GIREVOLE	Prix Preis Prezzo	PIVOTANT/FREIN LENKROLLE/BREMS GIREVOLE/FRENO	Prix Preis Prezzo	ROUE FIXE BOCKROLLE RUOTA FISSA	Prix Preis Prezzo
mm	mm	Page 1.6	kg	mm	mm	mm	mm	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA	Art. N :	CHF sans TVA
125	2x45		1800	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	178	45	TH/TW 65 CIR	313.30	sur demande auf Anfrage	THR/TW 65 CIR	228.00
150	2x45		2400	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	203	50	TH/TW 66 CIR	330.80	sur demande auf Anfrage	THR/TW 66 CIR	241.10
200	2x45		2700	A) 150x110	120x60 105x80	12.5	252	55	TH/TW 68 CIR	394.60	sur demande auf Anfrage	THR/TW 68 CIR	305.50



A) ROULETTE FIXE, PLAQUE 175x150mm / BOCKROLLE, PLATTE 175x150mm / RUOTA FISSA, PIASTRA 175x150mm



AVEC BLOCAGE DE DIRECTION  
MIT RICHTUNGSFESTSTELLER  
CON FRENO DIREZIONALE